

De Bon Cœur : JANIYA JUMAN

Pauline

1. Joli laje folɔ wa ?

Patrice

2. « Ko mun ? »

Pauline

3. « N ko nin y'i jolilaje folɔ ye wa ? ”

Patrice

4. „Owo, e y'o dɔn cogo di ? ”

Pauline

5. „N y'a dɔn i ne kecogo la. »

Patrice

6. “O be ye o cogo la ? ”

Patrice

7. “I tε se ka siran dogo i siŋe folɔ. O ka bennen don.”

Patrice

8. „Nka ne ne te siranŋe fosi la, e ne kan, »

Pauline

9. « Ne ye jolilaje folɔ ke n kelen k'a men ko n kamalen ni do were b'a la.

N y'a bila a kɔrɔ. Kalo saba o kɔ n taara jolilaje la bari an tun te mananin don abada. Fen ma ye joli la.

U ye n laadi n ka segin a kan sisan/Walasa da ka k'a la. Mɔgɔ miiri la ko ko jugu don/k'i kelen don/nka o tε » de/

Patrice

10. « Min ka gelen, jaabiw makɔnɔni don. »

Pauline

11. « A ka gelen, nka a be ben, ko di ? ”

Patrice

12. "Owo, kosebe."

Pauline

13. "N be n kali, u b'a fe i ka furu ke."

Conseillère

14. "A' ye hake to, N°8."

Pauline

15. "Ne don. Kana siran, a be je."

Patrice

16. "I ni ce. »

Film

17. A be san bo ! Nin te se ka ke ? E, banakise ?"

Conseillère

18. „Aw bisimila, i ka kene ?”

Patrice

19. « Owo, baasi te madamu. »

Conseillère

20. « Hake to de. N be se k'i dønni N° soro wa ?»

Patrice

21. « Nin don madamu ».

Conseillère

22. "Komi i badon/jolilajeli o ye gundo ye an fe/fen fen be na fo yan
an ce/ o be dan yan/ jøgonye la yan/yani joli ka ta/" Jininkali døw
tun kera i la, n b'a fe ka segin o jininkali døw kan. I sonna ?

Patrice

23. "Owo, madamu."

Conseillère

24. "I si ye joli ye ? »

Patrice

25. « San mugan »

Conseillère

26. « I bε mun baara kε ?"/I ka baara ye mun ye ?

Patrice

27. "Menize."/ n ye minize de ye.

Conseillère

28. "O jøna/ Nin kun ye ka d'a la/ko jaabi bøna di min ma/o de ye
jolilaje ke/Yann'i joli ka ta, kuma y'a jira k'i ma sɔn farati ma a bε
kalo saba bø. O tε wa ?"

Patrice

29. „Cwø, o don madamu.”

Conseillère

30. "I ko i labennen don fana/ki jo i ka jaabi ko kɔrɔ/fen o fen/i bε o
cogo kelen na hali bi ?

Patrice

31. "Cwø madamu”

Conseillère

32. "E ni ne cε/Ni ka jaabi ma diya ka/i taabolo bε kε di ? »

Patrice

33. Min jølen don/N tε rafati tugun abada/i k'o don su ta jøgɔn
na / »

Conseillère

34. « Farati jumen ko don ?”

Patrice

35. "Kafojəgɔnya mananin tan/. N bε ko bεε kε ka n yεrε tanga, madamu."

Conseillère

36. "O nəna/Bari, jaabi jugu kɔrɔ tε cogo si k'i ka kan ka segin farati." kelen ninnu kan/

Conseillère

37. "N bε se k'a dayεlε ?"

Patrice

38. "Owɔ, madamu"

Conseillère

39. "N teri, i ka jolita jaabi ka jni. »

Patrice

40. « Owɔ ».

Conseillère

41. Nin jaabi b'a jira ko an ka segesegeli kelen ma Sida banakise jira i joli la/.

Patrice

42. « A hooooo ! »

Pauline

43. « O la, Patirisi/ah ! a ma jni ten sa ? »

Patrice

44. « Kosebe kε/ i ba dɔn/jo b'an fε a keli la"/

Pauline

45. "Kosebe, hakililatige kosɔn"

Patrice

46. "Owɔ, jaati"

Patrice

47. "Awu, Remon"

Raymond

48. "Owo, e ko di ?"

Patrice

49. „Owo, here ke“

Raymond

50. „Kow ka ni“

Patrice

51. „Owo kosebe.“

Raymond

52. "Ayiwa. Owo, i be mun fo ?/ Ee ?/
Fen do fo n ye/ I ka jolilaje? Ee ?/ I b'a dɔn/
jaabi mana ke fen fen ye/ an ka teriya te sa/ne kɔni. Ee/

Patrice

53. « Remon, ko kelen jelen don/Ne laafiyara bi donin na./ka to
hami jugu la/su kelen kafonɔgɔnya/ Remon, abada,Remon/ abada/

Conseillère

54. « A ye hake to. Jɔn ye nimɔrɔ l ye ?/

Une Fille

55. "Ne don"./

Film

56. "Ne be n ka diŋɛlatigɛ la kojuman, nisɔndiyaba kɔnɔ.
Wa ne bolo, diŋɛ ka di... »